

All correspondence referring to announcements and subscription of Government Gazette must be addressed to its administration office. Literary publications will be advertised free of charge provided two copies are offered.

Toda a correspondência relativa a anúncios e à assinatura do *Boletim Oficial* deve ser dirigida à Administração da Imprensa Nacional. As publicações literárias de que se receberem dois exemplares anunciam-se gratuitamente.



SUBSCRIPTION RATES — ASSINATURA

	YEARLY (Annual)	HALF-YEARLY (Semestral)	QUARTERLY (Trimestral)
All 3 series (As 3 series)	Rs. 40/-	Rs. 24/-	Rs. 18/-
I Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-
II Series	Rs. 16/-	Rs. 10/-	Rs. 8/-
III Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-

Postage is to be added when delivered by mail —
Acréscio o porte quando remetido pelo correio

GOVERNMENT GAZETTE

BOLETIM OFICIAL

SUPPLEMENT

(SUPLEMENTO)

GOVERNMENT OF GOA, DAMAN
AND DIU

Secretariat

General Administration Department

Administration Office of Marmagao

Section of Comunidades

Notice

Norberto Carvalho, Administrator:

I make it known that as the election of the members of the Board of the Village Communities of this Taluka should be proceeded with, to function during the three years period 1965 to 1967, as members of the said Board, the components and twenty major share holders of each Community are hereby convened to meet at the sessions house on the days and hours below mentioned, to carry on with the same election:

For the election of the attorney and his deputy:

27th December 1963 at 10 a. m.: The village Communities of Chicalim, Pale, Sancoale and Arossim. — At 3 p. m.: The village Communities of Vadem and Issorcim.

3rd January 1965 at 10 a. m.: The village Communities of Cortalim, Mormugão, Cansaulim, Dabolim and Cuelim. — At 3 p. m.: The village Communities of Chicolna, Velção and Quelossim.

For the election of treasurer-member and his deputy by 20 major shareholders.

27th December 1963 at 3 p. m.: The village Communities of Pale, Sancoale and Arossim.

29th December 1963 at 10 a. m.: The village Communities of Chicalim and Issorcim.

3rd January 1965 at 3 p. m.: The village Communities of Cortalim, Mormugão, Cansaulim and Cuelim.

4th January 1965 at 10 a. m.: The village Communities of Quelossim, Velção and Chicolna.

5th January 1965 at 10 a. m.: The Community of Vadem.

6th January 1965 at 10 a. m.: The Community of Dabolim.

Vasco da Gama, 21st November, 1964. — The Administrator,
Norberto Carvalho.

(Tradução)

GOVERNO DE GOA, DAMÃO
E DIO

Secretaria

Departamento da Administração Geral

Administração do Concelho de Mormugão

Secção das Comunidades

Editai

Norberto Carvalho, administrador:

Faço saber que, tendo de se proceder, nos termos do artigo 47.º do vigente Código das Comunidades, à eleição dos membros das juntas administrativas das comunidades deste concelho, procurador e seu suplente e do tesoureiro e seu suplente, para funcionarem durante o triénio de 1965 a 1967, são convocadas as comunidades deste concelho, bem como os vinte maiores interessados das mesmas comunidades, para se reunirem nas respectivas casas das sessões, nos dias e horas abaixo designados:

Para eleição do procurador e seu suplente:

Dia 27 de Dezembro, às 10 horas: Chicalim, Pale, Sancoale e Arossim. — Às 15 horas: Vadem e Issorcim.

Dia 3 de Janeiro de 1965, às 10 horas: Cortalim, Mormugão, Cansaulim, Dabolim e Cuelim. — Às 15 horas: Chicolna, Velção e Quelossim.

Para eleição do vogal tesoureiro e seu suplente pelos vinte maiores interessados:

Dia 27 de Dezembro, às 15 horas: Pale, Sancoale e Arossim.

Dia 29 de Dezembro, às 10 horas: Chicalim e Issorcim.

Dia 3 de Janeiro de 1965, às 15 horas: Cortalim, Mormugão, Cansaulim e Cuelim.

Dia 4 de Janeiro de 1965, às 10 horas: Quelossim, Velção e Chicolna.

Dia 5 de Janeiro de 1965, às 10 horas: Vadem.

Dia 6 de Janeiro de 1965, às 10 horas: Dabolim.

Vasco da Gama, 21 de Novembro de 1964. — O Administrador, Norberto Carvalho.

Administration Office of Quepem

Section of Comunidades

Notice

Armando Santana Pereira, Administrator:

I make it known that as the election of the members of the Administrative Boards of the Village Communities of this Taluka should be proceeded with, for the three-year period from 1965 to 1967, members of the Village Communities (Comunidades) and twenty major shareholders from each one of those, are hereby convened, to meet at the house of its sessions on the days and at hours given below, to carry on with the same election.

For the election of the attorney and his deputy:

3rd December, 1964, at 10 a.m.: The Village Communities of: Sirvoi, Quitol, Provincia de Bali, Bali, Assolda, Chic-Xelvona and Cacorã.

10th December, 1964, at 10 a.m.: The Village Communities of: Cusmane, Naqueri, Caorem, Adnem, Cotombi, Molcornem and Curchorem.

17th December, 1964, at 10 a.m.: The Village Communities of: Quepem, Chaifi, Xeldem, Fatorpa, Odar, Quedem and Pirla.

31st December, 1964, at 10 a.m.: The Village Communities of: Ambaulim, Xelvona and Avedem.

For the election of treasurer-member and his deputy by 20 major shareholders.

7th December, 1964, at 10 a.m.: The Village Communities of: Sirvoi, Quitol, Provincia de Bali, Bali, Assolda, Chic-Xelvona and Cacorã.

14th December, 1964, at 10 a.m.: The Village Communities of: Cusmane, Naqueri, Caorem, Adnem, Cotombi, Molcornem and Curchorem.

21st December, 1964, at 10 a.m.: The Village Communities of: Quepem, Chaifi, Xeldem, Fatorpa, Odar, Quedem and Pirla.

28th December, 1964, at 10 a.m.: The Village Communities of: Ambaulim, Xelvona and Avedem.

Quepem, 19th November, 1964. — The Administrator, *Armando Santana Pereira*.

Administration Office of the Comunidades of Goa

Corrigendum

In the notice published in Government Gazette no. 48, series III, dated 26th instant referring to the designation of days for the election of attorney and his deputy where it is «28th December» should be read «20th December».

Panjim, 28th November, 1964. — The Administrator, *Nar-cinva Sarasvati V. S. Velingcar*.

Administration Office of the Comunidades of Salcete

Notice

Máximo de Menezes, Administrator:

I make it known that as the members for the Managing Committees of the Comunidades of this concelho are to be elected for the triennium of 1965-1967, the Comunidades and twenty major shareholders of each of them are hereby convened to meet at their meeting houses for holding these elections on the days and hours mentioned below.

For the election of the attorney and his substitute:

20th December next, at 10 a.m.: Comunidades of Ambelim, Aquem, Benaulim, Betalbatim, Calata, Camorlim, Cavelossim, Canã, Carmonã, Cavorim, Colva, Chinchinim, Curtorim, Sirlim, Davorlim, Doncolim, Guirdolim, Loutulim, Margão and Vernã.

27th December next, at 10 a.m.: Comunidades of Assolna, Gonsua, Orlim, Vanelim, Chandor, Sernabatim, Dramapur, Dicarpale, Seraulim, Macasana, Majorda, Nagoa, Raia, Sarzora, Utorda, Varca, Velim and Telaulim.

27th December next, at 3 p.m.: Comunidades of Gandaulim and Deussua.

Administração do Concelho de Quepém

Secção das Comunidades

Edital

Armando Santana Pereira, administrador:

Faço saber que tendo de se proceder à eleição dos membros das juntas administrativas das comunidades deste concelho, para funcionarem durante o triênio de 1965 a 1967, são convocadas as comunidades e os vinte maiores interessados de cada uma delas, para, reunindo-se na casa das sessões nos dias e horas abaixo designados, levarem a efeito a mesma eleição.

Para eleição do procurador e seu suplente:

Dia 3 de Dezembro próximo, às 10 horas: As comunidades de Sirvoi, Quitol, Provincia de Bali, Bali, Assoldã, Chic-Xelvona e Cacorã.

Dia 10 de Dezembro próximo, às 10 horas: Cusmane, Naqueri, Cãorém, Adnêm, Cotombi, Molcornêm e Curchorém.

Dia 17 de Dezembro próximo, às 10 horas: Quepém, Chaifi, Xeldém, Fatorpá, Odar, Quedem e Pirla.

Dia 31 de Dezembro próximo, às 10 horas: Ambaulim, Xelvona e Avedem.

Para a eleição do tesoureiro e seu suplente pelos vinte maiores interessados:

Dia 7 de Dezembro próximo, às 10 horas: As comunidades de Sirvoi, Quitol, Provincia de Bali, Bali, Assoldã, Chic-Xelvona e Cacorã.

Dia 14 de Dezembro próximo, às 10 horas: Cusmane, Naqueri, Cãorém, Adnêm, Cotombi, Molcornêm e Curchorém.

Dia 21 de Dezembro próximo, às 10 horas: Quepém, Chaifi, Xeldém, Fatorpá, Odar, Quedem e Pirla.

Dia 28 de Dezembro próximo, às 10 horas: Ambaulim, Xelvona e Avedem.

Quepém, 19 de Novembro de 1964. — O Administrador, *Armando Santana Pereira*.

Administração das Comunidades de Goa

Rectificação

No edital publicado no *Boletim Oficial* n.º 48, 3.ª série, de 26 do corrente mês, respeitante à designação de dias para a eleição do procurador e seu suplente, onde se lê «28 de Dezembro», deve-se ler «20 de Dezembro».

Pangim, 28 de Novembro de 1964. — O Administrador, *Nar-cinva Sarasvati V. S. Velingcar*.

Administração das Comunidades de Salsete

Edital

Máximo de Menezes, administrador:

Faço saber que tendo de se proceder à eleição dos membros das juntas administrativas das comunidades deste concelho, para funcionarem durante o triênio de 1965 a 1967, são convocadas as comunidades e os vinte maiores interessados de cada uma delas, para, reunindo-se na casa das suas sessões nos dias e horas abaixo designados, levarem a efeito a mesma eleição.

Para eleição do procurador e seu suplente:

Dia 20 de Dezembro próximo, às 10 horas: As comunidades de Ambelim, Aquém, Benaulim, Betalbatim, Calata, Camorlim, Cavelossim, Canã, Carmonã, Cavorim, Colvá, Chinchinim, Curtorim, Sirlim, Davorlim, Doncolim, Guirdolim, Loutulim, Margão e Vernã.

Dia 27 de Dezembro próximo às 10 horas: As comunidades de Assolnã, Gonsua, Orlim, Vanelim, Chandor, Sernabatim, Dramapur, Dicarpale, Seraulim, Macasana, Majordã, Nagoá, Raia, Sarzorã, Utordã, Varcã, Velim e Telaulim.

Dia 27 de Dezembro próximo, às 15 horas: As comunidades de Gandaulim e Deussua.

For the election of the treasurer and his substitute by 20 major shareholders:

23rd December next, at 10 a.m.: Comunidades of Ambelim, Aquem, Benaulim, Betalbatim, Calata, Camorlim, Cavelossim, Canã, Carmonã, Cavorim, Colva, Chinchinim, Curtorim, Sirlim, Davorlim, Doncolim, Guirdolim, Loutulim, Margão and Vernã.

26th December next at 10 a.m.: Comunidades of Assolna, Gonsua, Orlim, Vanelim, Chandor, Sernabatim, Dramapur, Dicarpale, Seraulim, Macasana, Majorda, Nagoa, Raia, Sarzora, Utorda, Varca, Velim and Telaulim.

30th December next, at 10 a.m.: Comunidades of Gandaulim and Deussua.

Margão, 20th November, 1964. — The Administrator, *Máximo de Menezes*.

* Para eleição do tesoureiro e seu suplente pelos vinte maiores interessados:

Dia 23 de Dezembro próximo, às 10 horas: As comunidades de Ambelim, Aquém, Benaulim, Betalbatim, Calata, Camorlim, Cavelossim, Canã, Carmonã, Cavorim, Colvá, Chinchinim, Curtorim, Sirlim, Davorlim, Doncolim, Guirdolim, Loutulim, Margão e Vernã.

Dia 26 de Dezembro próximo, às 10 horas: As comunidades de Assolná, Gonsua, Orlim, Vanelim, Chandor, Sernabatim, Dramapur, Dicarpale, Seraulim, Macasana, Majordá, Nagoá, Raia, Sarzorá, Utordá, Varca, Velim e Telaulim.

Dia 30 de Dezembro próximo, às 10 horas: As comunidades de Gandaulim e Deussua.

Margão, 20 de Novembro de 1964. — O Administrador, *Máximo de Menezes*.

Planning and Development Department

Directorate of Civil Supplies and Price Control

Notice

It is hereby notified that the revised retail ceiling selling prices of packed ordinary cement despatched from factories from 1st October 1964 and sold on or after 1st November 1964 will be either those notified in the Notification dated 16-10-1964 vide Government Gazette no. 44, series III, dated 29-10-1964 exclusive of sales tax or those specified below which include sales tax at this rate of 5%.

	Rs. Ps.
Vasco da Gama	9-15 per bag of 50 Kg.
Margão	9-30 » »
Ponda	9-55 » »
Curchorém	9-66 » »
Panjim	9-75 » »
Mapuçá	9-86 » »
Perném	10-82 » »

Panjim, 16th November, 1964. — The Director, *Redualdo da Costa*.

Departamento de Planificação e Fomento

Direcção dos Serviços de Abastecimento Civil e Controlo de Preços

Aviso

Faz-se público que os preços máximos, revistos, de venda a retalho de cimento ordinário, empacotado, despachado das fábricas a partir de 1 de Outubro de 1964, e vendido em 1 de Novembro de 1964 ou após essa data, ou serão os que se acham indicados no aviso datado de 16 de Outubro de 1964, publicado no *Boletim Oficial* n.º 44, 3.ª série, de 29 de Outubro de 1964, excluindo o imposto de venda, ou os que se acham abaixo indicados, incluindo o imposto de venda a razão de 5 por cento.

	Rps. Ps.
Vasco da Gama	9-15 por saca de 50 quilos
Margão	9-30 » »
Pondá	9-55 » »
Curchorém	9-66 » »
Pangim	9-75 » »
Mapuçá	9-86 » »
Perném	10-82 » »

Pangim, 16 de Novembro de 1964. — O Director, *Redualdo da Costa*.